

課程發展處中國語文教育組

古詩文專題探討(二)

當古詩文遇見圖畫書

張永德

2025年5月3日及24日

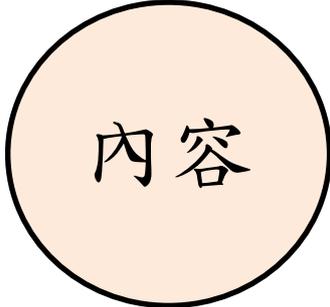
當古詩文遇見圖畫書



概要

- 為古詩文配對合適的圖畫書，是校本古詩文課程組材的其中一種取向。
- 工作坊介紹古詩文與圖畫書組合施教的方式和理念，分享教學實踐經驗，與教師共同探討古詩文配讀圖畫書的學習成效。

當古詩文遇見圖畫書

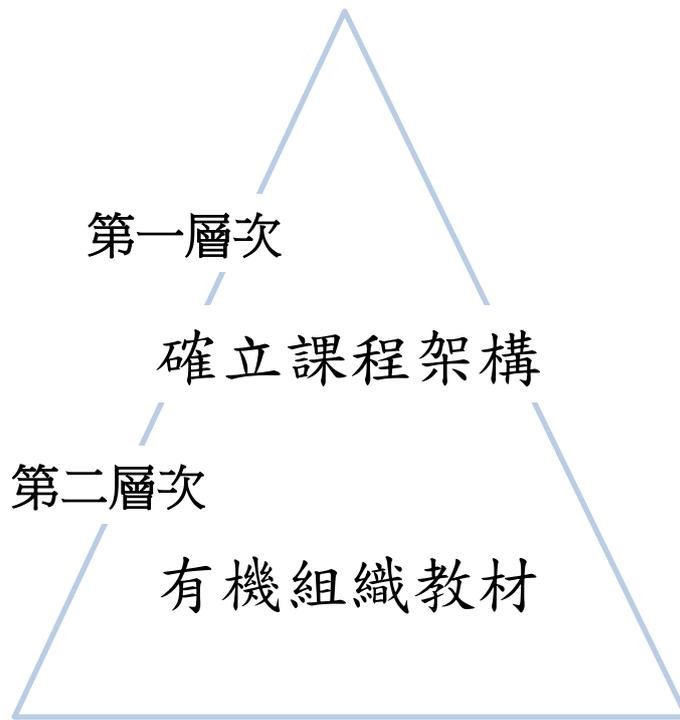


內容

1. 校本古詩文課程規劃與組材的取向
2. 當古詩文遇見圖畫書
3. 教學實踐經驗分享
4. 我是古詩文圖畫書教學設計師
(小組研習)
5. 總結與交流

壹

校本文言經典課程的多層次規劃



第一層次規劃：確立課程架構

1 現有規劃：

教科書已有結合單元的古詩文選篇，學校按情況增補建議篇章

		初小	
		單元	篇章
教科書單元示例	中國傳統節日	講讀：中秋夜遊	
		略讀：龍舟衝、衝、衝！	
		古詩：清明（杜牧）	
		高小	
		單元	篇章
	暢遊山水	講讀：漫遊萬宜水庫	
		自習：登武夷山	
		古詩：題西林壁（蘇軾）	

第一層次規劃：確立課程架構

2 校本常設規劃：

按古詩文特點（題材/技法……）分類，劃分不同板塊，自成單元

板塊/單元舉例

單元	古詩文 選材舉例	
	初小	高小
繪景	《詠雪》	《望廬山瀑布》
抒情	《春曉》	《江雪》
懷人	《九月九日憶山東兄弟》	《送元二使安西》
說理	《金縷衣》	《二子學弈》

第一層次規劃：確立課程架構

③ 校本特別規劃：結合學校活動（如中華文化周）施教

學校活動舉例		古詩文選篇舉例
中華文化周	傳統節慶介紹	《元日》 《清明》
	古詩文朗讀比賽 古詩文書法比賽 古詩文書簽設計比賽	古詩文選篇
	中華文化演講	《朱子家訓》 《孟母戒子》
	古文劇場	《守株待兔》 《鄭人買履》

第一層次規劃：確立課程架構

① 現有規劃：

教科書已有結合
單元的古詩文選
篇，學校按情況
增補建議篇章

② 校本常設規劃：

按古詩文特點（題材/
技法……）分類，劃分
不同板塊，自成單元

三種方式
共存互補

③ 校本特別規劃：

結合學校活動（如中華文化周）
施教

第二層次規劃：有機組織教材

古詩文與其他閱讀資源組合施教

取向	組材重心	建議篇章	其他閱讀資源舉例
① 古詩文建議篇章與 自選閱讀資源組合 (教育局課程發展處 建議篇章學習單元示例)	我愛大自然	《詠鵝》 《畫雞》	《家》(現代童詩)
	學貴有方	《論語四則》 《二子學弈》	以「勤勉好學」或「學 貴有方」為題的課內外 經典名句
② 古詩文建議篇章與 其他自選古詩文組合	人在旅途	《楓橋夜泊》	《旅夜書懷》
	戰火人生	《涼州詞》	《春望》
	生活智慧	《鄭人買履》	《刻舟求劍》

第二層次規劃：有機組織教材

古詩文與其他閱讀資源組合施教

3 古詩文建議篇章與圖畫書組合



+ 圖畫書

貳

當古詩文遇見圖畫書

- 古詩文遇見圖畫書？
- 古詩文是千百年來的文學文化寶庫，圖畫書則是近代文學類別，他們為甚麼會相遇？
- 他們相遇會產生甚麼火花？
- 圖畫書作家會為古詩文帶來怎樣的變化？
- 古詩文作者又會怎樣看待圖畫書作家呢？

為甚麼要組合古詩文與圖畫書施教？

古詩文配讀圖畫書，屬跨文本閱讀，可以構建更多學與教的可能，或導入、或鋪墊、或延伸、或深化、或比較、或反思、或拓展、或開闊……

圖畫書怎樣促進古詩文的學習

輔助理解
文言作品

填補作品的
藝術留白

結合現代
生活，延伸、擴大
文化內涵的認知

圖畫書怎樣促進古詩文的學習

輔助理解
文言作品

- 語體版古詩文圖畫書可以輔助理解古詩文原文
- 古詩文圖畫書的圖畫有助感知原作的內容意境

圖畫書怎樣促進古詩文的學習

輔助理解
文言作品

填補作品的
藝術留白

古詩文語言精煉簡約，記人、敘事、寫景、抒情，常為讀者留有廣闊的想像空間，圖畫書可以填補這藝術的留白

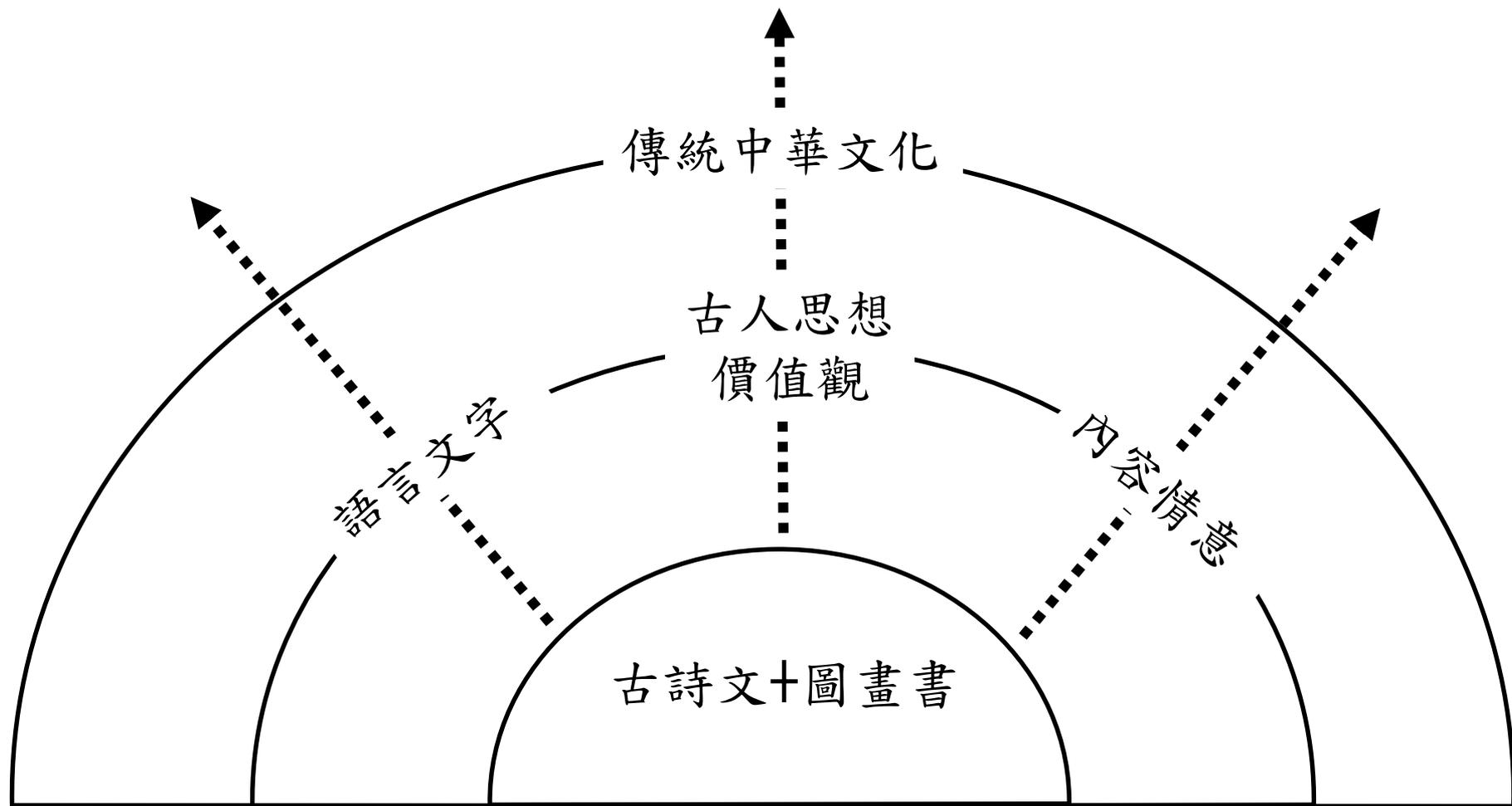
圖畫書怎樣促進古詩文的學習

輔助理解
文言作品

填補作品的
藝術留白

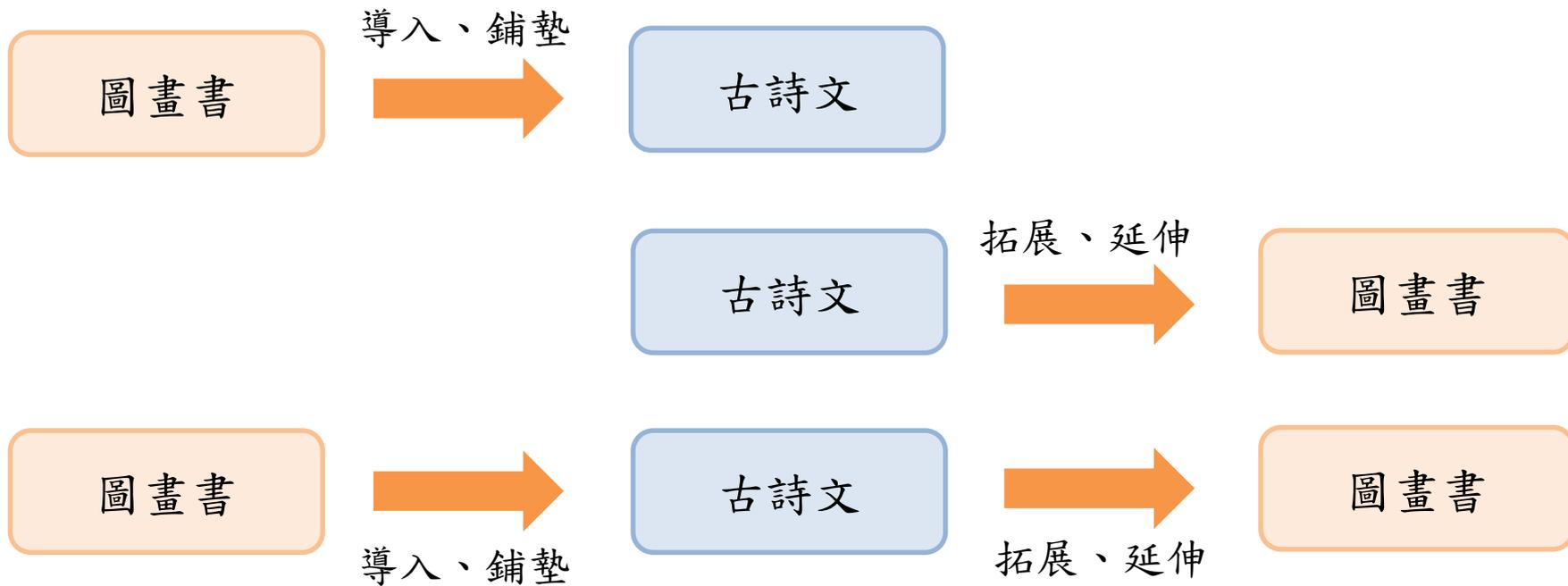
結合現代
生活，延伸、擴大
文化內涵的認知

古詩文包涵豐厚的文化底蘊，小讀者讀的是古人的文字，也是古人的思想、價值觀和社會文化，圖畫書可以結合現代生活，延伸、擴大文化內涵的認知。



圖畫書怎樣促進古詩文的學習

古詩文與圖畫書的配讀方式



小結

無論古詩文配讀哪些圖畫書，如何配讀，學與教的重點仍是古詩文

圖畫書



圖畫書

組材之後，古詩文可以這樣教……



各種策略可以互相連結，綜合運用

古詩文學與教策略

常用策略	說明	常用策略	說明
遊戲策略	以遊戲或趣味活動帶動，如看圖猜詩、字卡遊戲、猜詩題、填字遊戲、唱遊等，以提高學習興趣，讓學生親近古詩文。	連結策略	連結學生的已有知識、閱讀與生活經驗，思考古詩文與現實生活的關聯和意義，深化學生對古人思想和古代社會文化的理解。
聲情策略	通過誦讀，或聆聽作品的誦唱，把握作品節奏，感受作品的情意。	觸感策略	提供直觀、觸摸古詩文描述的實物的機會，幫助學生化陌生為經驗，加深理解。
情境策略	呈現、想像作品的情境，引導學生覺知作品描述事物、環境、氛圍，深化學生對作品情意的體會。	戲劇策略	通過戲劇活動，把古詩文描述的人事、物的形態及場面重現，引導學生代入角色，體會作者的心情。
視覺策略	觀看與作品內容相關的圖像、照片、視頻，感知作品的內容意境；就對文本的理解，轉化文字為圖像，呈現讀者對作品意境的理解。	故事策略	故事，可以交代古詩文背景，可以幫助認識古詩文作者，可以擴大古詩文的空間，所以，無論是講古詩文的故事、為古詩文編故事、延續古詩文的故事，都可以引起興趣，加強記憶，深化認識。

叁

教學實踐經驗分享

學生學習有哪些變化，來聽 **教師的實踐經驗**

肆

小組研習：我是古詩文圖畫書教學設計師

1. 閱讀分發的圖畫書

- 討論可以配合建議篇章中哪篇古詩文施教
- 討論先教古詩文還是先教圖畫書
- 設計結合古詩文與圖畫書的學習活動或討論問題

2. 匯報研習成果

伍

總結與交流

- 為古詩文配讀合適的圖畫書，旨在引導學生深入思考古詩文的內涵、感悟作品的情意，學會理解、欣賞文言經典，**傳承**優秀**文化**，讓中華文化永續發展

古詩文學與教

課程理念

建議篇章

古詩文配讀
圖畫書

校本課程

規劃架構多元

組材方式多元 學教策略多元

校園文學文化氛圍

推廣文言經典，弘揚中華文化



結語

靈活有機的組織規劃，巧妙組材，
加上多變的策略運用，古詩文學習
會變得有趣也有深度